

MANUAL DE OPERADOR

Podador de Altura JNW-27 / 33



Modelos
JNW-27
JNW-33

Imagen ilustrativa
Modelo JNW-27

IMPORTA Y DISTRIBUYE



Grupo Haras
generando soluciones

IMPORTA Y DISTRIBUYE

G·R·U·P·O
RUMBO



ADVERTENCIA

Antes de usar nuestra podadora de altura por favor lea este manual atentamente para entenderlo de forma correcta.

CONTENIDOS

Introducción	4
Datos Técnicos	4
Símbolos de advertencia	5
Reglas de seguridad y precauciones	6
Uso de la unidad	10
Montaje de la barra y la cadena	11
Ajuste del cable del acelerador	13
Mezcla de combustible y aceite	13
Aceite de cadena	14
Preparación para la operación	15
Instrucciones de funcionamiento	17
Cómo cuidar la guía	17
Mantenimiento del motor	18
Transporte y almacenaje de la máquina	19
Comprobación y reemplazo del piñón de cadena	19
Mantenimiento y afilado de la cadena	19
Mantenimiento y cuidado	21
Partes principales	24

Introducción

Gracias por comprar la podadora de altura de nuestra marca. El presente manual explica cómo manejar bien la podadora de altura. Antes de usarla, lea este manual del operador cuidadosamente, opere la máquina correctamente y realice su tarea de manera segura. Por cierto, debido a cambios en las especificaciones, los detalles de su máquina pueden no coincidir con las de este manual. Por favor, comprenda en consecuencia.

Datos técnicos

MODELO	JNW-27	JNW-33
Longitud de la sección de tubería principal (mm)	2900-4250 Extensible	1800 Fijo
Peso cuando está seco (kg)	8.3	6
Nombre de motor	1E34F-3E	
Tipo	Refrigeración a aire, 2 ciclos, vertical, pistón, válvula, mezcla nafta / aceite	
Cilindrada cm3	27.2	33
Velocidad máxima del motor	9500 +/- 450	
Rendimiento máximo (kw / min)	0,74 kw / 1CV	0,9 kw / 1,2 CV
Carburador	Tipo diafragma	
Encendido	Encendido electrónico sin contacto	
Método de encendido	Tipo de retroceso	
Combustible usado	Nafta mezclada con aceite para motores 2T (al 2%)	
Capacidad de tanque de combustible (Lts)	0.7	
Longitud de corte	255	
Piñón	7 dientes	
Capacidad de tanque de aceite de la cadena	0.2	
Tipo de cadena	39 Eslabones 3/8" LP	
Tipo de barra de corte	JF 10 - 40 - 50A	

* Cambios técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

Importante: algunos de los símbolos siguientes se pueden utilizar en su herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La correcta interpretación de estos símbolos le permitirá operar la herramienta mejor y con mayor seguridad.

SÍMBOLOS	NOMBRE	EXPLICACIÓN
	Símbolo de alerta de seguridad	Indica peligro, advertencia o precaución. Significa atención!!! Su seguridad está involucrada.
	Lea su manual del operador	Su manual contiene mensajes especiales para llamar la atención sobre las posibles inquietudes de seguridad, así como sobre la operación y el servicio de información. Lea toda la información detenidamente para garantizar el uso seguro.
	Se debe usar protección adecuada para los oídos, los ojos y la cabeza - Opción 2 (vista frontal de la cabeza humana).	Representación de la cabeza humana (vista frontal) con equipo de protección para los oídos, los ojos y la cabeza.
	Guantes	Use guantes antideslizantes y resistentes.
	Botas	Use calzado de seguridad antideslizante cuando use este equipo.
	Mantenga alejados a los espectadores	Mantenga a todos los espectadores al menos a 15 m (50 pies) de distancia. Mantenga la podadora a una distancia suficiente de las líneas de alimentación eléctrica.
	No fumar	No fume cuando mezcle combustible o llene el tanque de combustible.
	Aceite	Use aceite para motores de 2 tiempos enfriados por aire.
	Cuidado con el retroceso de la de cadena y evitar el contacto con la punta de la barra.	Posicione la podadora por encima del tronco a cortar

ADVERTENCIA / PELIGRO

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que causan cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de este manual son tan precisos como se conocían en el momento de la publicación, pero están sujetos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipo y accesorios opcionales, y pueden no incluir todo el equipamiento estándar.

Reglas de Seguridad y Precauciones

Se deben observar las precauciones adecuadas y de seguridad. Como todos los equipos de fuerza, esta unidad debe manejarse con cuidado.

NO SE EXPONGA USTED O A OTROS AL PELIGRO.

Siga estas reglas generales. No permita que otros utilicen esta máquina a menos que sean totalmente responsables y hayan leído y comprendido el manual de la máquina y estén capacitados en su funcionamiento.

- Use siempre gafas de seguridad para proteger los ojos. Vístase apropiadamente, no use ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en partes móviles de la unidad. Debe usarse siempre calzado seguro, resistente y antideslizante.

El cabello largo debe estar atado. Se recomienda cubrir las piernas y los pies para protegerlos de los desechos que puedan caer durante el funcionamiento.

- Inspeccione toda la máquina en busca de piezas sueltas (tuercas, pernos, tornillos, etc.) y cualquier daño. Repare o reemplace según sea necesario antes de usar la máquina.

- **NO UTILICE** ningún accesorio con este cabezal de potencia que no sean los recomendados por nuestra empresa. Se pueden producir lesiones graves al operador o a las personas presentes, así como daños a la máquina.

- Mantenga las manijas libres de aceite y combustible.

- Siempre use las asas y el arnés adecuados al cortar.

- No fume mientras mezcla combustible o llena el tanque.

- No mezcle combustible en una habitación cerrada o cerca de llamas abiertas. Asegure una ventilación adecuada.

- Siempre mezcle y almacene el combustible en un contenedor debidamente marcado que esté aprobado por los códigos y ordenanzas locales para dicho uso.

- Nunca quite la tapa del tanque de combustible mientras el motor está funcionando.

- Es necesario mantener la máquina en buenas condiciones de trabajo, así como también el accesorio de corte y la protección del accesorio de corte. Evite el uso de componentes de reemplazo no confiables, o la eliminación o modificación de componentes de seguridad.

- Nunca inicie o ejecute el motor dentro de una habitación o edificio cerrado. Los humos del escape son peligrosos, contienen monóxido de carbono.

- Nunca intente hacer ajustes al motor mientras la unidad está funcionando y amarrada al operador. Siempre haga los ajustes del motor con la unidad descansando sobre una superficie plana y clara.

- No use la unidad si está dañada o mal ajustada. Nunca quite la protección de la máquina. Se pue-

den producir lesiones graves al operador o a las personas presentes, así como daños a la máquina.

- Inspeccione el área que va a cortar y elimine toda la suciedad que pueda enredarse en el cabezal de corte de nylon. También quite cualquier objeto que la unidad pueda arrojar durante el corte. Mantenga a todos los espectadores del área de trabajo, especialmente niños y mascotas, al menos 15 METROS (50 PIES) del área de operación.

- Nunca deje la máquina desatendida.

- No use esta unidad para ningún trabajo que no sea para el que está destinado según lo descrito en este manual.

- No se estire. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. No haga funcionar la unidad mientras esté parado en una escalera o en cualquier otra ubicación de pie inestable.

- No use la unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de medicamentos, drogas o alcohol.

-SIGA LA INSTRUCCIÓN PARA CAMBIAR ACCESORIOS.

- No lo guarde en un área cerrada donde los vapores de combustible puedan alcanzar una llama abierta proveniente de los calentadores de agua, calentadores, fumadores, etc. Almacene en un área cerrada y bien ventilada solamente.

- Asegure un rendimiento seguro y adecuado de su producto. Estas piezas están disponibles en su distribuidor.

- El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede causar un peligro potencial o lesiones al usuario, daños a la máquina y anular esta garantía.

- Si la cadena se atasca, apague el motor inmediatamente

- Limpie la máquina completamente, especialmente, el tanque de combustible, sus alrededores y el filtro de aire.

- Cuando recargue combustible, asegúrese de detener el motor y confirmar que se haya enfriado. Nunca recargue cuando el motor esté funcionando o caliente.

Cuando la nafta se derrame, asegúrese de limpiarla completamente y desechar correctamente esos materiales antes de arrancar el motor.

- Cuando se acerque a un operador de la máquina, llame su atención con cuidado y confirme que el operador apaga el motor. Tenga cuidado de no distraer al operador, ya que puede causar una situación insegura.

- Nunca toque el cabezal de corte de nylon cuando el motor esté funcionando. Si es necesario ajustar el protector o el cabezal de corte de nylon, asegúrese de detener el motor y confirmar que el cabezal de corte de nylon haya dejado de funcionar.

- Preste atención a las piezas que se aflojen o sobrecalienten. Si hay alguna anomalía en la máquina, detenga el funcionamiento inmediatamente y controle la máquina con cuidado. Si es necesario, haga que la máquina sea revisada por un distribuidor autorizado. Nunca continúe operando una máquina que pueda estar funcionando mal.

- En la puesta en marcha o durante el funcionamiento del motor, nunca toque las partes calientes como el silenciador, el cable de alta tensión o la bujía.

- Esta herramienta debe transportarse solo en posición horizontal. Agarre el eje de forma que la máquina esté equilibrada horizontalmente. Mantenga el silenciador caliente alejado de su cuerpo y el

accesorio de corte detrás de usted. La aceleración accidental del motor puede hacer que la cadena gire y cause lesiones graves.

- Siempre apague el motor y ajuste la funda sobre el accesorio de corte antes de transportar la herramienta a largas distancias. Al transportarla en un vehículo, asegúrela adecuadamente para evitar la rotación, el derrame de combustible y el daño a la unidad.

- Después de que el motor se detuvo, el silenciador todavía está caliente. Nunca coloque la máquina en lugares donde existan materiales inflamables (pasto seco, etc.), gases combustibles o líquidos combustibles.

- Preste especial atención a la operación en la lluvia o justo después de la lluvia, ya que el suelo puede estar resbaladizo.

- Si se resbala o cae al suelo o en un orificio, suelte la palanca del acelerador inmediatamente.

- Tenga cuidado de no dejar caer la máquina ni golpearla contra los obstáculos.

- Antes de proceder a ajustar o reparar la máquina, asegúrese de detener el motor y separar la tapa de la bujía de la bujía.

- Cuando la máquina se almacena durante un tiempo prolongado, drene el combustible del tanque de combustible y del carburador, limpie las piezas, mueva la máquina a un lugar seguro y confirme que el motor esté frío.

- Haga inspecciones periódicas para asegurar una operación segura y eficiente. Para una inspección completa de su máquina, póngase en contacto con un distribuidor.

- Mantenga la máquina alejada del fuego o la chispa.

- Se cree que una condición llamada fenómeno de Raynaud, que afecta los dedos de ciertas personas, puede ser provocada por la exposición a la vibración y el frío. La exposición a la vibración y al frío puede causar sensaciones de hormigueo y ardor seguidas de pérdida de color y entumecimiento en los dedos. Se recomiendan las siguientes precauciones porque se desconoce la exposición mínima que podría desencadenar la dolencia.

- Verifique la fuga de combustible durante la recarga y durante el funcionamiento. Si se encuentra una fuga de combustible, no encienda ni haga funcionar el motor hasta que se repare la fuga y se haya limpiado el combustible derramado. Tenga cuidado de no poner combustible en la ropa. Si esto sucede, cámbiese de ropa inmediatamente.

- La regulación nacional puede restringir el uso del podador

- Es necesario para la inspección diaria antes del uso y después de caídas u otros impactos para identificar cualquier daño o defecto significativo.

- Las vibraciones de la unidad pueden hacer que un tapón de llenado de combustible incorrectamente apretado se afloje o salga y derrame cantidades de combustible. Para reducir el riesgo de derrames de combustible y fuego, apriete la tapa de llenado de combustible con la mayor seguridad posible.

- Para reducir el riesgo de lesiones por fuego y quemaduras, arranque el motor al menos a 10 pies (3 m) del punto de abastecimiento de combustible, solo en el exterior. Arranque y opere su podadora sin asistencia. Para obtener instrucciones de arranque específicas, consulte la sección apropiada de su manual. Los métodos de arranque adecuados reducen el riesgo de lesiones. Coloque la podadora sobre una superficie firme u otra superficie sólida en un área abierta o, como alternativa. Mantenga un buen equilibrio y una postura segura.

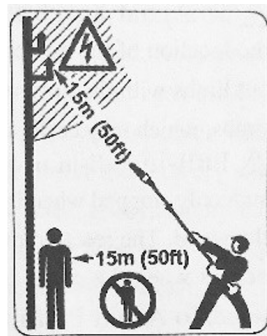
- Siempre sostenga la unidad firmemente con ambas manos en los mangos mientras trabaja. Envuelva sus dedos y pulgares alrededor de las manijas. Coloque su mano izquierda en el eje y su mano derecha en la empuñadura trasera y el gatillo del acelerador. Los zurdos también deberían seguir estas instrucciones. Mantenga sus manos en esta posición para tener su podadora de pértiga bajo control en todo momento.
- Nunca intente operar su herramienta con una mano. La pérdida de control de la herramienta puede ocasionar lesiones graves o mortales.

¡PELIGRO!

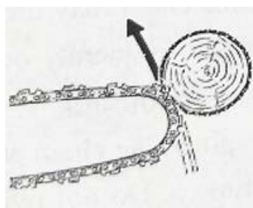
Su herramienta no está aislada contra descargas eléctricas. Para reducir el riesgo de electrocución, nunca haga funcionar esta herramienta cerca de cables o alambres (alimentación, etc.) que puedan estar transportando corriente eléctrica.

- Las herramientas eléctricas están equipadas con un convertidor catalítico, que está diseñado para reducir las emisiones de escape del motor mediante un proceso químico en el silenciador. Debido a este proceso, el silenciador no se enfría tan rápido como los silenciadores convencionales cuando el motor vuelve a estar inactivo o se apaga. Para reducir el riesgo de lesiones por fuego y quemaduras, se deben observar las siguientes precauciones de seguridad específicas.

- El contragolpe puede ocurrir cuando la cadena de sierra en movimiento cerca del cuadrante superior de la punta de la barra hace contacto con un objeto sólido o se contrae. La reacción de la fuerza cortante de la cadena causa una fuerza de rotación en la dirección opuesta al movimiento de la cadena. Esto puede hacer que la barra se mueva hacia arriba.



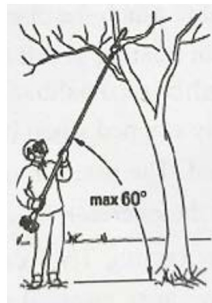
-Para evitar contragolpe: la mejor protección contra el retroceso es evitar situaciones de retroceso: 1. Tenga en cuenta la ubicación de la



punta de la barra de guía en todo momento. 2. Nunca permita que la punta de la barra guía entre en contacto con ningún objeto. No haga cortar las extremidades con la nariz de la barra de guía.

Tenga especial cuidado cerca de cercas de alambre y cuando corte ramas pequeñas y duras, que pueden atrapar fácilmente la cadena. 3. Corte solo una rama a la vez.

- Frenado: el frenado ocurre cuando la cadena en la parte inferior de la barra se detiene repentinamente cuando se pincha, atrapa o encuentra un objeto extraño en la madera. La reacción de la cadena impulsa la sierra hacia adelante. El acoplamiento con frecuencia ocurre cuando la cadena no está girando a la velocidad máxima antes de que entre en contacto con la madera. Para evitar el frenado: 1. Esté atento a las fuerzas o situaciones que pueden causar que el material pellizque la cadena en la parte inferior de la barra. 2. Siempre comience un corte con la cadena girando a toda velocidad.



- Retroceso: el retroceso ocurre cuando la cadena en la parte superior de la barra se detiene repentinamente cuando se pincha, atrapa o encuentra un objeto extraño en la madera. La reacción de la cadena puede conducir la sierra rápidamente hacia el operador. El retroceso con frecuencia ocurre cuando la parte superior de la barra se usa para cortar. Para evitar el retroceso 1. Esté alerta a las fuerzas o situaciones que pueden causar que el material pellizque la cadena en la parte superior de la barra. 2. No corte más de una rama a la vez. No tuerza la barra al retirarla de un corte de antideslizante porque la cadena puede pellizcar.

- Mantenga la cadena, la barra y el piñón limpios, reemplace los piñones o cadenas gastados. Mantenga la cadena afilada. Puede ver una cadena desafilada cuando la madera fácil de cortar se vuelve difícil de cortar o aparecen marcas de quemaduras en la madera. Mantenga la cadena a la tensión adecuada. Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos excepto los tornillos de ajuste del carburador después de cada uso. Para los artículos de mantenimiento, consulte también la tabla de mantenimiento en este manual. No limpie la máquina con una lavadora a presión. El chorro sólido de agua puede dañar partes de la máquina. Guarde la herramienta en un lugar seco, alto o bloqueado, fuera del alcance de los niños.

Antes de almacenar durante más de unos días, siempre vacíe el tanque de combustible. Consulte el capítulo "Almacenamiento de la máquina" en este manual. Guarde el combustible y el aceite de la cadena únicamente en recipientes de seguridad aprobados y debidamente etiquetados. ¡Tenga cuidado al manejar gasolina! Evite el contacto directo con la piel y evite inhalar vapor de combustible.

NOTA: RUIDO Y VIBRACIÓN

- 1- El funcionamiento a baja velocidad puede reducir el ruido y el temblor.
- 2- Para reducir el ruido, la sierra de pértiga debe operarse en un entorno abierto.
- 3- La vibración se puede bajar si la manija se agarra firmemente.
- 4- Para evitar molestar a los demás, la máquina debe operarse durante el día.
- 5- Vístase con equipo de protección personal, como guantes y protección auditiva durante la operación.
- 6- La máquina no es para el trabajo profesional y para el funcionamiento a largo plazo.
- 7- Para mantener el ajuste del usuario y prolongar la vida útil de la máquina, no trabaje más de 2 horas en un día completo y no siga trabajando más de 10 minutos y, a menudo, cambie de posición de trabajo.

Uso de la unidad

PREPARACIÓN:

*Use ropa de protección adecuada, observe las precauciones de seguridad. * Ajuste el mango telescópico a la longitud requerida. *Arranque el motor. * Póngase el arnés.

SECUENCIA DE CORTE:

Para permitir que las ramas caigan libremente, corte siempre primero las ramas inferiores. Pode las ramas pesadas (diámetro grande) en varias piezas controlables. Nunca se pare directamente debajo de la rama que está cortando; tenga cuidado con las ramas que caen. Tenga en cuenta que una rama puede saltar hacia usted una vez que toca el suelo - riesgo de lesión.

DISPOSICIÓN:

No arroje restos de poda en el cubo de basura; pueden ser compostados.

TÉCNICAS DE TRABAJO:

Sostenga la manija de control con su mano derecha, y el mango con su mano izquierda. Su brazo izquierdo debe extenderse a la posición más cómoda.

Siempre sostenga el mango con su mano izquierda en el área de la manguera del mango. El mango siempre debe mantenerse en un ángulo de 60 ° o menos. La posición de trabajo menos fatigosa es un ángulo de herramienta de 60 °.

Cualquier ángulo menor se puede usar para adaptarse a la situación en cuestión.

¡ADVERTENCIA!

Cuando utiliza la máquina, si la cadena de la sierra está bloqueada por la rama, debe moverse sobre la sierra y luego volver a cortar la rama.

CORTE TRANSVERSAL:

Para evitar pellizcar la barra en el corte, coloque el accesorio de corte con el gancho contra la rama y luego realice el corte transversal desde la parte superior hacia abajo.

CORTE DE ALIVIO:

Para evitar rasgar la corteza en ramas gruesas, comience siempre realizando un corte de alivio (1) en el parte inferior de la rama. * Para hacer esto, aplique el accesorio de corte y jálalo por la parte inferior de la rama en un arco hasta la nariz de la barra. * Realice el corte transversal (2) - coloque la barra con el gancho contra la rama y luego realice el corte transversal. Corte al ras de ramas gruesas: Si el diámetro de la rama es más de 4 pulgadas (10 cm), primero realice un corte inferior (3) y luego corte transversal a una distancia de aproximadamente 8 pulgadas / 20 cm (A) desde el corte final. Luego realice el corte al ras (4), comenzando con un corte de alivio y terminando con un corte transversal.

CORTANDO POR ENCIMA DE LOS OBSTÁCULOS:

El largo alcance de la unidad permite podar ramas que son obstáculos que sobresalen, de difícil acceso.

El ángulo de la herramienta en este caso depende de la posición de la rama.

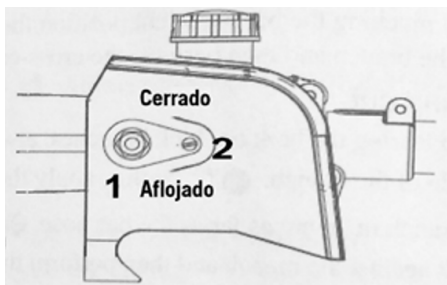
Corte desde un autoelevador:

El largo alcance de la unidad permite que el corte se realice junto al tronco sin el riesgo de que el autoelevador dañe otras ramas. El ángulo de la herramienta en este caso depende de la posición de la rama.

Montaje de la barra y la cadena**QUITAR LA TAPA DEL PIÑÓN DE CADENA:**

- * Desenrosque la tuerca y quite la tapa.
- * Gire el tornillo (1) en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el tensor deslice (2) culatas contra el extremo izquierdo de la ranura de la carcasa, luego retírelo 5 vueltas completas.

~ Los ajustes de la barra guía y de la cadena solo se pueden realizar con el motor parado.



MONTAJE DE LA CADENA:

~ Use guantes de trabajo para proteger sus manos de las cuchillas afiladas.

* Ajuste la cadena - comience por la punta de la barra.

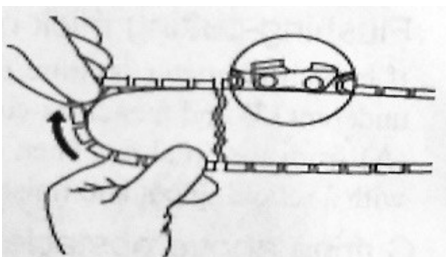
* Coloque la barra de guía sobre el tornillo (3) y enganche la clavija de deslizamiento del tensor en el orificio

(4) - coloque la cadena sobre el piñón

(5) al mismo tiempo.

* Gire el tornillo tensor (1) en el sentido de las agujas del reloj hasta que hay muy poco hundimiento de la cadena en la parte inferior de la barra, y las lengüetas del enlace de la transmisión están enganchadas en la ranura de la barra.

* Vuelva a colocar la tapa y atornille la tuerca con la punta del dedo. Vaya al capítulo sobre "Tensión de la cadena de la sierra".



TENSAR LA CADENA:

Retensión durante el trabajo de corte:

* Detener el motor.

* Aflojar la tuerca.

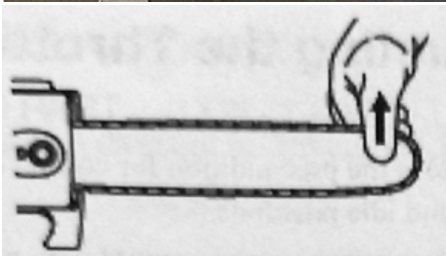
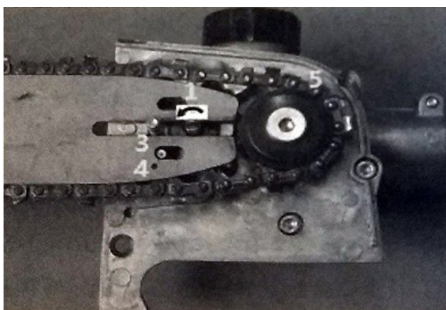
* Mantenga la barra hacia arriba.

* Utilice un destornillador para girar el tornillo tensor (1) en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cadena quede bien ajustada contra la parte inferior de la barra.

* Mientras aún sostiene la barra hacia arriba, apriete firmemente la tuerca.

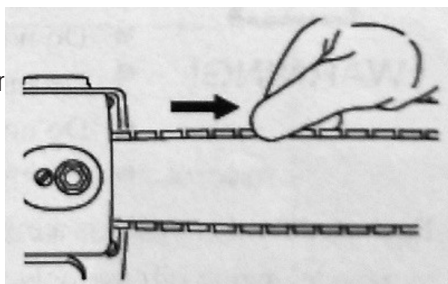
* Vaya a "Comprobación de la tensión de la cadena". Una nueva cadena debe retensarse con más frecuencia que una que haya estado en uso durante un tiempo.

* Controle la tensión de la cadena con frecuencia; consulte el capítulo "Instrucciones de funcionamiento".



Comprobación de la tensión de la cadena:

- * Apague el motor.
- * Use guantes de trabajo para proteger sus manos.
- * La cadena debe quedar bien ajustada contra la parte inferior de la barra y aún debe ser posible tirar de la cadena a lo largo de la barra con la mano.
- * Si es necesario, vuelva a tensar la cadena. Una nueva cadena debe retensarse con más frecuencia que una que haya estado en uso por algún tiempo.
- * Controle la tensión de la cadena con frecuencia; consulte el capítulo "Instrucciones de funcionamiento".



Ajuste del cable del acelerador

Un cable del acelerador correctamente ajustado es la condición previa para un funcionamiento correcto en el acelerador a fondo, arrancando el acelerador y las posiciones de ralentí.

- * Ajuste el cable del acelerador solo cuando la unidad esté completa y correctamente ensamblada.
- * Presione hacia abajo el bloqueo del gatillo del acelerador (1) y apriete el gatillo del acelerador (2) (acelerador a fondo); esto configura el cable del acelerador correctamente.

Mezcla de combustible y aceite

- * Nunca llene el tanque de combustible hasta la parte superior (debajo de 3/4 del tanque)
- * Nunca agregue combustible al tanque en un área cerrada sin ventilación.
- * No agregue combustible a esta unidad cerca de un fuego abierto o chispas.
- * Asegúrese de limpiar el combustible derramado antes de intentar arrancar el motor.
- * No intente reabastecer de combustible un motor caliente.
- * Tenga precaución en el llenado de combustible y aceite, hágalo teniendo en cuenta las precauciones contra incendios.

El combustible usado para este modelo es una mezcla de nafta super y aceite de motor de dos tiempos. Al mezclar nafta con aceite de motor de dos tiempos, use solo nafta que NO CONTENGA NINGUNO ETANOL o METANOL (Tipos de alcohol) Use nafta de octanaje de 89 octanos o superior que se sabe que es de buena calidad. Esto ayudará a evitar posibles daños a las líneas de combustible del motor y otras partes del motor.

LA RELACIÓN DE MEZCLA ES 50: 1

Nafta- 50 partes / Aceite-1 parte

La mezcla de combustible a una relación diferente a 50: 1 puede dañar el motor. Asegúrese de que la relación de mezcla sea la correcta.

El motor usa combustible para motor de dos tiempos, una mezcla de nafta y aceite de 2 tiempos API-TC o JASO-FB 50: 1.

IMPORTANTE

El combustible de dos tiempos puede separarse. Agitar el contenedor de combustible completamente antes de cada uso. Almacenado de combustible envejecido. No haga más mezcla de combustible de lo que espera usar dentro de un mes.

COMBUSTIBLE Y MEZCLA DE ACEITE

Use nafta de marca de 90 octanos o mayor que se sepa que es de buena calidad.

GUARDADO DE COMBUSTIBLE

Almacene el combustible solo en un recipiente limpio, seguro y aprobado. Verifique y siga las ordenanzas locales sobre el tipo y la ubicación del contenedor de almacenamiento.

MEZCLA DE COMBUSTIBLE Y ACEITE

Inspeccione el tanque de combustible asegurándose de que esté limpio y llénelo con combustible nuevo. Use una mezcla de 50-1.

ADVERTENCIA! PRECAUCIÓN

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que se sabe causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Aceite de cadena

Para una lubricación automática y confiable de la cadena y la barra guía, use solo una cadena y lubricante de calidad compatible con el medio ambiente.

El aceite PARA CADENA debe ser resistente al envejecimiento, ya que de lo contrario se convertirá rápidamente en resina. Esto resulta en depósitos duros que son difíciles de eliminar, especialmente en el área de transmisión de la cadena. Puede incluso hacer que la bomba de aceite se agarre.

La vida útil de la cadena y la barra guía depende de la calidad del lubricante. Por lo tanto, es esencial usar solo un lubricante de cadena especialmente formulado.

No utilice aceite usado. El contacto con el aceite usado puede causar cáncer de piel. Por otra parte, el aceite usado es ambientalmente dañoso.

El aceite usado no tiene las propiedades de lubricación necesarias y no es adecuado para la lubricación de la cadena. Un tanque de aceite de cadena completa es suficiente para solo medio tanque lleno de combustible. Verifique el nivel de aceite regularmente durante el trabajo de corte. Nunca permita que el tanque de aceite se seque.

PREPARACIÓN

* Limpie a fondo la tapa de llenado de aceite y el área a su alrededor para asegurarse de que no caiga suciedad en el tanque.

* Coloque la máquina de modo que la tapa de llenado quede hacia arriba.

Apertura de la tapa de llenado	Llenar con aceite de cadena
El tapón de llenado del tanque de aceite de tipo bayoneta con agarre con bisagras se puede abrir y cerrar sin herramientas. * Para abrir el tanque, gire el agarre a la posición vertical. * Gire la tapa de llenado en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el punto de detener y extraer.	* Llenado de aceite de cadena. Tenga cuidado de no derramar aceite de cadena al rellenar y no llene demasiado el tanque.

CERRAR LA TAPA DE LLENADO

* Gire la tapa de llenado en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.

* Doble la empuñadura hacia abajo para que quede al ras con la parte superior de la tapa.

Si el nivel de aceite en el tanque no baja, la razón puede ser una falla en el sistema de suministro de aceite: Verifique la lubricación de la cadena, limpie las vías de aceite.

Comprobación de la lubricación de la cadena

La cadena de la sierra siempre debe arrojar una pequeña cantidad de aceite.

Nunca opere su sierra sin lubricación de la cadena. Si la cadena se seca, todo el accesorio de corte se dañará irremediablemente en poco tiempo. Siempre revise la lubricación de la cadena y el nivel de aceite en el tanque antes de comenzar a trabajar. Cada cadena nueva tiene que ser interrumpida por unos 2 a 3 minutos. Después de interrumpir en la cadena, Compruebe la tensión de la cadena y ajústela si es necesario-consulte "comprobación de la tensión de la cadena".

Preparación para la operación

AJUSTE DEL MANGO TELESCÓPICO

Siempre apague el motor y ajuste el protector de la cadena. * Afloje el tornillo. * Ajuste el eje a la longitud requerida. * Apriete el tornillo firmemente.

MONTAJE DEL ARNÉS

El tipo y el estilo del arnés dependen del mercado. * Coloque el arnés (1). * Ajuste la longitud de la correa. * Con la herramienta encendida, el mosquetón (2) debe tener aproximadamente la misma altura que la cadera derecha.

ADVERTENCIA Para liberar rápidamente la podadora del arnés, tire de la lengüeta de enganche de liberación rápida hacia arriba.

CONTROLES

1 bloqueo del gatillo del acelerador; 2 gatillo acelerador; 3 control deslizante

ARRANQUE

* Presione la palanca de bloqueo del gatillo y apriete el gatillo del acelerador y manténgalos en esa posición. *Mueva el control deslizante a START y manténgalo allí. *Ahora suelte el gatillo del

acelerador, deslice el control y dispare el bloqueo en ese orden. Esta es la posición del acelerador de arranque. * Ajuste la perilla del cebador (4): =/si el motor está frío = para arranque en caliente - también use esta posición si el en "ha estado funcionando pero todavía está frío-. Presione el bombín de la bomba de combustible (5) por lo menos cinco veces, incluso si el bombín ya está lleno de combustible.

MÉTODO DE ARRANQUE 1:

* Retire la funda de la cuchilla. Verifique que la cadena no toque el suelo ni ningún otro obstáculo. * Coloque la unidad en el suelo: debe descansar de forma segura en el soporte del motor y el gancho. De ser necesario, descansa el gancho sobre un soporte elevado (por ejemplo, una rama, un montículo o algo). * Asegúrese de tener una base segura. * Sostenga la unidad con la mano izquierda sobre la carcasa del ventilador y presiónela firmemente - su pulgar debe estar debajo de la carcasa del ventilador.

Verifique que nadie esté dentro del rango de trabajo de la podadora.

No se pare ni se arrodele sobre el tubo de transmisión. Esto doblará el tubo de transmisión y el daño puede ser permanente.

MÉTODO DE ARRANQUE 2:

* Retire la protección de la cadena. Coloque el eje en una rama para que quede sujeto por el gancho. * Sostenga la unidad firmemente con su mano izquierda sobre la carcasa del ventilador - su pulgar debe estar debajo de la carcasa del ventilador.

* Sostenga la empuñadura de arranque con su mano derecha. Tire de la empuñadura de arranque lentamente hasta que sienta que se engancha y luego apriete con fuerza. * No permita que el mango de arranque se rompa. Guíe lentamente hacia atrás la carcasa para que la cuerda de arranque pueda rebobinar correctamente. * Arranque el motor hasta que comience a encenderse. Después de no más de cinco intentos, gire la perilla del cebador = para continuar con el arranque.

*Continúe arrancando.

No tire de la cuerda de arranque hasta el final; de lo contrario, podría romperse.

TAN PRONTO COMO EL MOTOR ARRANQUE:

Asegúrese de que el carburador esté correctamente ajustado. La cadena de la sierra no debe girar cuando el motor está en ralentí. Su máquina ahora está lista para funcionar.

Apague el motor:

Empuje el control deslizante en la dirección de la flecha en el símbolo de parada a STOP. A temperaturas exteriores muy bajas:

Tan pronto como el motor arranque:

*Presione el gatillo del acelerador para desconectar la posición de arranque del acelerador. El control de deslizamiento se mueve a la posición de funcionamiento normal y el motor se estabiliza a la velocidad de ralentí. *Abra el acelerador ligeramente. *Calentar el motor por un corto período.

Si el motor no arranca:

Perilla del cebador: si no giró la perilla del cebador = lo suficientemente rápido después de que el motor comenzó a encenderse, la cámara de combustión se inundó. * Gire la perilla del cebador a =-. * Coloque el control deslizante, la palanca de bloqueo y el gatillo de aceleración en la posición de arranque del acelerador. * Arranque el motor tirando de la cuerda de arranque enérgicamente - de 10 a 20 tirones pueden ser necesarios.

El tanque de combustible funciona hasta que esté completamente seco:

* Después de reabastecer de combustible, presione el bombín de la bomba de combustible al menos cinco veces, incluso si el bombín está lleno de combustible. * Ajuste la perilla del cebador según la temperatura del motor. * Encienda el motor.

Instrucciones de funcionamiento

DURANTE EL PERÍODO DE ASENTAMIENTO:

Una máquina nueva de fábrica no debe funcionar a altas revoluciones (aceleración total fuera de carga) para los primeros tres consumos de tanques. Esto evita cargas altas innecesarias durante el período de asentamiento. Como todas las partes móviles tienen que acomodarse durante el período de asentamiento, las resistencias de fricción en el motor son mayores durante este período. El motor desarrolla su potencia máxima después de aproximadamente 5 a 15 consumos de tanque.

Durante el período de asentamiento:

No haga la mezcla más pobre para lograr un aumento aparente en la potencia, esto podría dañar el motor, vea "Ajuste del carburador".

* Controle la tensión de la cadena con frecuencia: una nueva cadena debe retensionarse más que una que se haya utilizado para algún tiempo. * Cadena fría: la tensión es correcta cuando la cadena se ajusta perfectamente contra la parte inferior de la barra y todavía se puede tirar a lo largo de la barra con la mano. Retensione si es necesario - ver "Tensar la cadena de la sierra". * Cadena a temperatura de funcionamiento: la cadena se estira y comienza a pandearse. Los eslabones de accionamiento no deben salir de la ranura de la barra; de lo contrario, la cadena podría saltar de la barra. Retensione la cadena -ver "Tensionar la cadena de la sierra". * Después de un largo período de operación a máxima velocidad: deje que el motor funcione por un tiempo breve a velocidad de ralentí para que el calor del motor pueda disiparse por el flujo de aire de enfriamiento. Esto protege los componentes montados en el motor (ignición, carburador) de la sobrecarga térmica.

La cadena se contrae mientras se enfría. Si no se afloja, puede dañar el eje del engranaje y los rodamientos.

DESPUÉS DE TERMINAR EL TRABAJO:

* Afloje la cadena si la ha tensado a la temperatura de funcionamiento durante el trabajo de corte.

* Almacenamiento de su podadora durante un corto período de tiempo: espere a que el motor se enfríe. Vacíe el tanque de combustible. Almacene la máquina en un lugar seco. Compruebe la hermeticidad de todos los tornillos y tuercas accesibles (no los tornillos de ajuste) a intervalos regulares y apriete de nuevo si es necesario.

* Almacenamiento durante un largo período: Consulte el capítulo "Almacenamiento de la máquina". Siempre afloje la cadena para luego de terminar el trabajo. La cadena se contrae mientras se enfría. Si no se afloja, puede dañar el eje del engranaje y los rodamientos.

Cómo cuidar la guía

*Voltee la barra - cada vez que afile la cadena y cada vez que reemplace la cadena - esto ayuda a evitar el desgaste de una sola cara, especialmente en la nariz y la parte inferior de la barra.

* Limpie regularmente el orificio de entrada de aceite (1), la vía de aceite (2) y la barra si la profun-

didad de la ranura es inferior a la especificada: No Reemplace la barra de guía. De lo contrario, las lengüetas del enlace de arrastre se rasparán a lo largo de la parte inferior de la ranura: las cuchillas y las correas de sujeción no se montarán en la ranura de los rieles de la barra (3).

* Mida la profundidad de la ranura, con la escala del calibre (accesorio especial), en el área más utilizada para cortar. Si la profundidad del surco es menor a la especificada:

* Reemplace la barra de guía. De lo contrario, las lengüetas del enlace de la unidad rasparán a lo largo de la parte inferior de la ranura, ya que las cuchillas y las correas de sujeción no se montarán en los rieles de la barra.

ADVERTENCIA! Compruebe en forma rutinaria que el accesorio de corte deja de girar cuando el motor está en ralentí.

Mantenimiento del motor

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE:

Si hay una pérdida notable de la potencia del motor * Gire la perilla del estrangulador a =/. * Saque el tornillo (1) y quite la tapa del filtro (2). * Limpie la suciedad suelta alrededor del filtro. * Sujete el elemento filtrante (3) en la abertura (flecha) de la carcasa del filtro (4) y sáquelo. * Coloque un nuevo elemento filtrante. Como medida temporal, puede golpearla con la palma de la mano o expulsarla con aire comprimido. No laves. * Reemplazar las piezas dañadas.

Instalando el filtro

* Instale el elemento de filtro en la carcasa del filtro y ajuste la cubierta. * Inserte el tornillo y apriételo firmemente.

¡ADVERTENCIA!

USTED debe recomendar al distribuidor de servicio técnico que ajuste el carburador. No ajuste el carburador usted mismo.

BUJÍA: Si el motor está apagado, es difícil arrancar o funciona mal a velocidad de ralentí, primero revise la bujía. Coloque una nueva bujía después de aprox. 100 horas de funcionamiento o antes si los electrodos están muy erosionados. La mezcla incorrecta de combustible (demasiado aceite en la nafta), un filtro de aire sucio y condiciones de funcionamiento desfavorables (principalmente en el acelerador parcial, etc.) afectan la condición de la bujía. Estos factores hacen que los depósitos fueren el aislador lo que puede ocasionar problemas en la operación.

Extracción de la bujía:

*Mueva el control deslizante a STOP. *Retire la bota de la bujía (1). * Desenrosque la bujía.

CHEQUEO DE LA BUJÍA

*Limpie la bujía sucia. * Verifique la separación del electrodo (A) y reajuste si es necesario - vea "Especificaciones". * Utilice solo bujías de tipo de resistencia del rango aprobado.

Rectifique los problemas que han provocado la suciedad de la bujía: - Demasiado aceite en la mezcla de combustible. - Filtro de aire sucio. - Condiciones de funcionamiento desfavorables, ej. Funcionan a carga parcial.

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, use solo bujías autorizadas por nosotros. Siempre presione con cuidado la bota de la bujía (1) en el terminal de la bujía (2) del tamaño adecuado. (Nota: si el terminal tiene una tuerca adaptadora SAE extraíble, debe estar conectada).

Una conexión suelta entre el conector de la bujía y el conector del cable de encendido puede crear un arco eléctrico que podría encender las llamas y provocar un incendio.

Instalación de la bujía:

* Atornille la bujía (2) en el cilindro y fije la bota (1) (presiónela hacia abajo firmemente).

Transporte y almacenaje de la máquina

Por períodos de 3 meses o más

*Vacíe y limpie el tanque de combustible en un área bien ventilada. *Deseche el combustible adecuadamente de acuerdo con los requisitos ambientales locales. * Haga funcionar el motor hasta que el carburador esté seco; esto ayuda a evitar que los diafragmas del carburador se peguen entre sí. * Retire la cadena de la sierra y la espada, límpielos y rocíe con aceite anticorrosivo. * Limpie a fondo la máquina ~ preste especial atención a las aletas del cilindro y al filtro de aire. * Si usa un lubricante biológico de cadena y barra, rellene completamente el tanque de aceite de la cadena. * Transporte y proteja la máquina en un lugar seco, alto o bloqueado, fuera del alcance de los niños y otras personas no autorizadas.

Comprobando y reemplazando el piñón de cadena

*Retire la tapa del piñón de cadena, la cadena y la espada.

Reemplazar el piñón de la cadena

- después de usar dos cadenas de sierra o antes

- si las marcas de desgaste (a) son más profundas que 0.02 in (0.5 mm) ya que esto reduciría la vida útil de la cadena. Use un medidor (accesorio especial) para verificar la profundidad de las marcas de desgaste. Lo mejor es usar dos cadenas de sierra en rotación con una rueda dentada.

Mantenimiento y afilado de la cadena

Cortando sin esfuerzo con una cadena correctamente afilada.

Una cadena bien afilada corta la madera sin esfuerzo y requiere muy poca aplicación de presión.

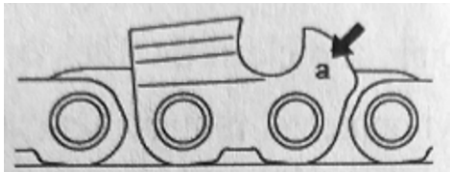
No trabaje con una cadena desafilada o dañada ya que aumentará el esfuerzo físico requerido, producirá resultados insatisfactorios y una mayor tasa de desgaste. * Limpia la cadena. * Limpia la cadena.

* Compruebe la cadena en busca de grietas en los enlaces y los remaches dañados. * Reemplace las partes dañadas o gastadas de la cadena y haga coincidir el nuevo extremo del calibrador de profundidad de cada pieza cortada con la forma y el tamaño de las piezas originales. Las cadenas de sierra con punta de carburo son particularmente resistentes al desgaste. La cadena de la sierra no se puede bloquear en su lugar en la barra de guía. Por lo tanto, es mejor retirar la cadena de la barra y reaflarla en una herramienta de afilado de taller (PG 2, HOS, USG).

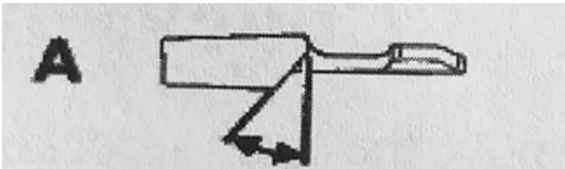
Es absolutamente esencial cumplir con los ángulos y dimensiones especificados a continuación. Si

la cadena de la sierra está afilada incorrectamente, y en particular si el medidor de profundidad está ajustado demasiado bajo, existe un mayor riesgo de retroceso, con el consiguiente riesgo de lesiones.

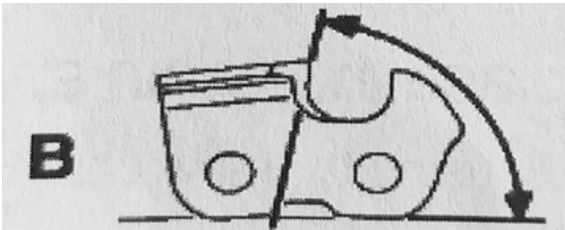
Use solo limas especiales de afilado de cadena. Otras limas tienen la forma y corte incorrectos. Seleccione el diámetro de la lima de acuerdo con el paso de la cadena; consulte la tabla “Herramientas de afilado”. Debe observar ciertos ángulos al reafilar el cortador de cadena.



El paso de la cadena (a) está marcado en el extremo del calibre de profundidad de cada cortador.



A-Ángulo de llenado



B-Ángulo de la placa lateral

Tipo de cadena	Ángulo (o)
Rapid Micro (RM)	A:30 B:75
Picco Micro (PM)	A:30 B:75

Formas de corte: Micro = semi-cinzel

Los ángulos especificados A y B se obtienen automáticamente si se utilizan las limas recomendadas o herramientas de afilado y la configuración correcta. Los ángulos deben ser iguales en todos los dientes. Si los ángulos son desiguales: la cadena funcionará desigualmente, no en línea recta, se desgastará rápidamente y finalmente se romperá. Como estos requisitos pueden cumplirse solo

después de una práctica suficiente y constante: *Use un soporte de lima: Se debe usar un soporte de lima para afilar manualmente

Los ángulos de presentación correctos están marcados en el soporte de la lima.

Para verificar ángulos

* Seleccione las herramientas de afilado según el paso de la cadena. * Si usa un afilador F G 2, HOS o USG: retire la cadena de la barra y afile de acuerdo con las instrucciones provistas con la herramienta. * Fije la espada en una prensa si es necesario. * Afile la cadena con frecuencia, quite la menor cantidad de metal posible; por lo general, dos o tres pasadas de lima son suficientes. * Sostenga la lima horizontalmente (en ángulo recto al lado de la espada) y fije de acuerdo con los ángulos marcados en el soporte de lima. * Siempre afile desde el interior hacia el exterior del diente. * La lima solo afila en la carrera hacia adelante: levante la lima del diente por encima.

* Evite tocar las correas de sujeción y los mandos de manejo con la lima. * Gire la lima a intervalos regulares mientras afila para evitar el desgaste de una sola cara. * Use una pieza de madera dura para eliminar las rebabas del filo. * Compruebe los ángulos con el calibre de lima. Todos los dientes deben tener la misma longitud.

Si los dientes no tienen la misma longitud, tendrán diferentes alturas. Esto hace que la cadena funcione toscamente y puede hacer que se rompa. * Encuentre el diente más corto y luego fije todos los otros dientes de nuevo a la misma longitud.

Configuración de medidor de profundidad

El medidor de profundidad determina la altura a la que el diente ingresa a la madera y, por lo tanto, el espesor del chip que quita. (a-Distancia especificada o ajuste entre el calibrador de profundidad y el filo). Esta configuración se puede aumentar en 0.2 mm (0.008 in) para cortar madera blanda en la temporada de clima templado, sin escarcha.

ADVERTENCIA

Debe usar la cadena y la espada, que se recomiendan. Si usa accesorios de corte no aprobados (cadena y espada), puede causar riesgo de lesiones.

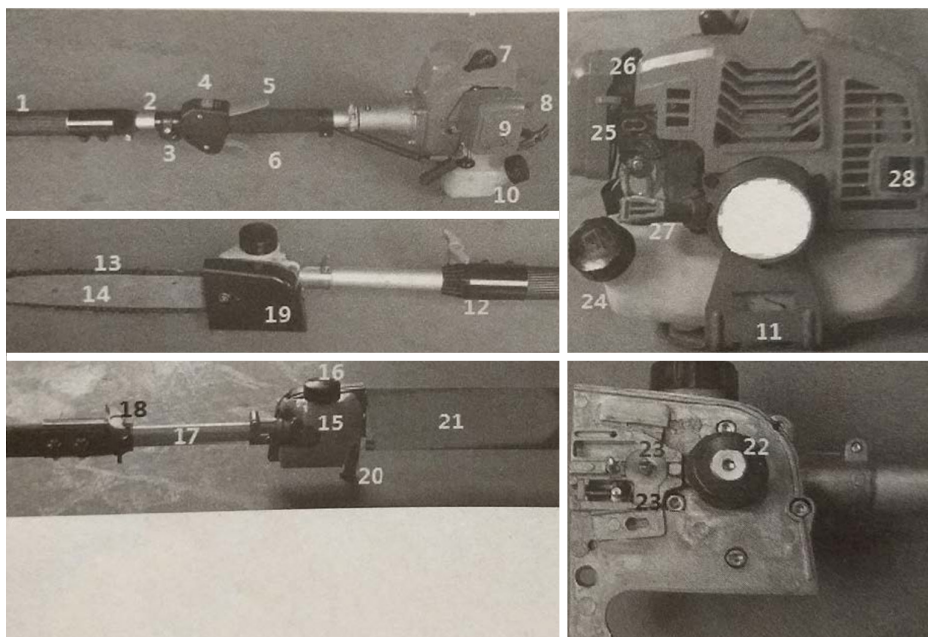
Mantenimiento y cuidado

Los siguientes intervalos se aplican únicamente a las condiciones de funcionamiento normales. Si su tiempo de trabajo diario es más largo o si las condiciones de operación son difíciles (área de trabajo muy polvorienta, etc.), acorte los intervalos especificados en consecuencia.

		Antes de comenzar a trabajar	Después de terminar el trabajo o diariamente	Después de cada parada de recarga de nafta	Mantenimiento diario	Semanalmente	Mensualmente	Cada 12 meses	Si hay problema	Si hay daño	Si es requerido
Máquina completa	Inspección visual (condición, fugas)	X		X							
	Limpie		X								
Manija de control	Verifique el funcionamiento	X		X							
Filtro de aire	Limpie							X			
	Reemplace								X	X	
Pickup del filtro de nafta	Verifique				X			X			
	Reemplace						X		X	X	
Tanque de nafta	Limpie				X			X		X	
Carburador	Controle el ajuste en vacío: la cadena no debe girar										
	Reajuste en vacío									X	
Bujía	Ajuste la luz del electrodo							X			
	Reemplace después de cada 100 horas de funcionamiento		X								
Entradas de enfriamiento	Inspeccione visualmente									X	
	Limpie									X	

Los siguientes intervalos se aplican únicamente a las condiciones de funcionamiento normales. Si su tiempo de trabajo diario es más largo o si las condiciones de operación son difíciles (área de trabajo muy polvorienta, etc.), acorte los intervalos especificados en consecuencia.

[illegible]



1	Mango tubular	Para sostener y controlar la unidad con la mano durante la operación.
2	Tubo de accionamiento fijo	Encierra y protege el eje de transmisión entre el motor y la caja de engranajes.
3	Anillo de transporte	Conecta la unidad al arnés.
4	Control deslizante	Para iniciar el acelerador, correr y detenerse. Mantiene el estrangulador parcialmente abierto durante el arranque y apaga el encendido para detener el motor.
5	Bloqueo del gatillo del acelerador	Debe presionarse antes de que se pueda activar el gatillo del acelerador.
6	Disparador del acelerador	Controla la velocidad del motor.
7	Arranque de bujía	Conecta la bujía con el cable de encendido.
8	Perilla del cebador	Facilita el arranque del motor enriqueciendo la mezcla.
9	Cubierta del filtro de aire	Cubre y protege el elemento del filtro de aire.
10	Tanque de nafta	Para mezcla de nafta y aceite.
11	SopORTE de la máquina	Para apoyar la máquina en el suelo.
12	Abrazadera	Sujeta el tubo de transmisión telescópico.
13	Cadena	Un lazo formado por dientes, correas de amarre y eslabones de transmisión.
14	Espada	SopORTE y guía de la cadena

15	depósito de aceite	Recipiente para aceite lubricante de cadena
16	Tapón del depósito de aceite	Para cerrar el tanque de aceite
17	Tubo de transmisión telescópico (eje)	El tubo de accionamiento ajustable permite al usuario optimizar el alcance de la máquina.
18	Tornillo de sujeción	Para ajustar la longitud del tubo de accionamiento telescópico.
19	Cubierta de piñón de cadena	Cubre el embrague y la rueda dentada de la cadena.
20	Gancho	Para enganchar la máquina a una rama y tirar de las ramas.
21	Protector de cadena (Vaina)	Para proteger al operador de tocar la cadena.
22	Piñón de cadena	La rueda dentada que impulsa la cadena de la sierra.
23	Tensor de cadena	Permite un ajuste preciso de la tensión de la cadena.
24	Tapa de llenado de combustible	Para cerrar el tanque de combustible
25	Tornillos de ajuste del carburador	Para afinar el carburador.
26	Bomba de combustible	Proporciona alimentación de combustible adicional para un arranque en frío.
27	Empuñadura de arranque	La empuñadura del arrancador, para encender el motor
28	Silenciador (con apaga chispas)	El silenciador reduce los ruidos de escape y desvía los gases de escape del operador. El apaga chispas está diseñado para reducir el riesgo de incendio.

Las fotografías son de carácter ilustrativo. Los datos pueden cambiar sin previo aviso.

Más información en nuestra web: www.rumbosrl.com.ar

PODADOR DE ALTURA

JNW-27

JNW-33

